



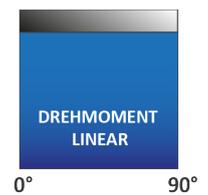
Konstruktionsprinzip	Pneumatischer Doppelkolben-Schwenkantrieb in Zahnstange/Ritzel-Bauweise mit selbstzentrierenden Antriebskolben	
Funktion	Pneumatisch doppelt- und einfachwirkend	
Werkstoffe	Gehäuse	Aluminium, pulverbeschichtet
	Deckel	Aluminium, pulverbeschichtet
	Kolben	Aluminium
	Ritzel	Stahl, hartvernickelt
	Gleitlager	Gleitfreudiger Kunststoff
	Dichtungen	Standard: NBR Optional: HNBR/FPM/Silikon
	Normteile	Edelstahl
Temperaturbereich	Standard	-20°C ... +80°C
	Tiefemperatur	-40°C ... +80°C
	Hochtemperatur	-10°C ... +150°C
ATEX-Kennung	 	Standard- und Tiefemperatur II 2 G Ex h IIC T6/T5 Gb II 2 D Ex h IIIC 100°C Db Hochtemperatur II 2 G Ex h IIC T6...T3 Gb II 2 D Ex h IIIC 170°C Db
Steuerdruck	2 ... 8 bar	
Druckmedium	Trockene, gefilterte Luft oder Edelgase hinsichtlich Rest-Öl, -Staub und Wassergehalt nach DIN ISO 8573-1 Klasse 4, maximale Partikelgröße 30µm, Taupunkt mindestens 10°C unter der Umgebungstemperatur	
Einbaulage	Beliebig	
Nennschwenkwinkel	90° Einstellbar in beiden Endlagen +/-5° Serienmäßige Hubbegrenzung für Schaltposition bis Einstellwinkel -20° (optional 100% Hubbegrenzung)	
Standards	Schnittstelle Antrieb/Signalgerät	VDI/VDE 3845 bzw. NAMUR
	Schnittstelle Antrieb/Druckluftversorgung	VDI/VDE 3845 bzw. NAMUR
	Schnittstelle Antrieb/Armatur	ISO 5211 und DIN 3337



Drehmomentverlauf

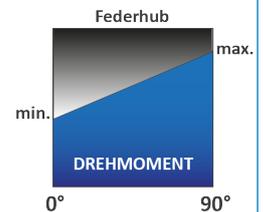
Doppeltwirkend

Liefert ein über den kompletten Schwenkwinkel gleiches, lineares Drehmoment in beide Schwenkrichtungen.

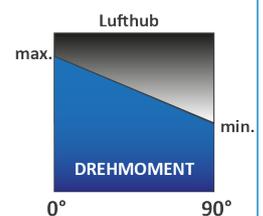


Einfachwirkend

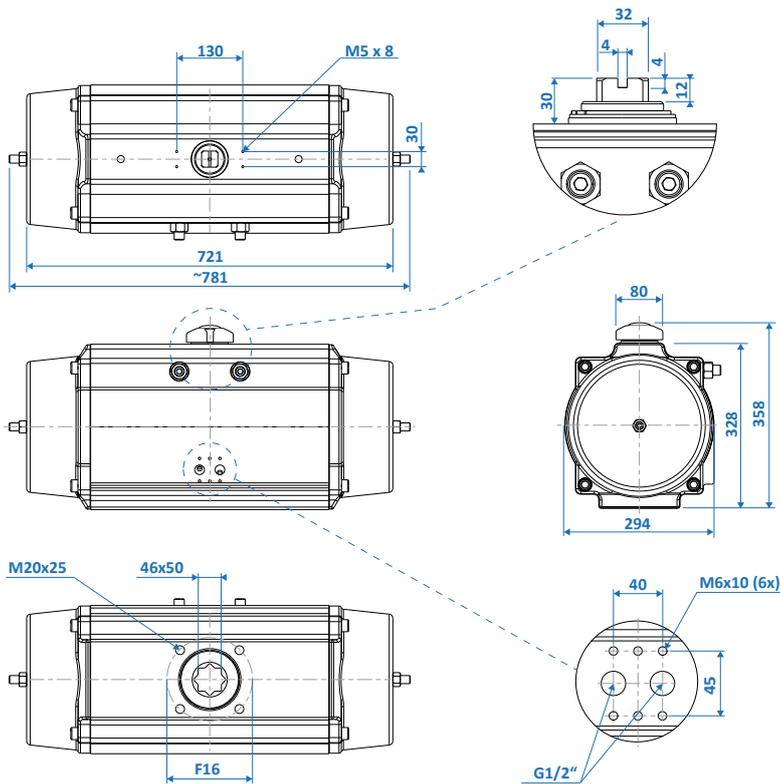
Liefert ein über den Schwenkwinkel linear reduziertes Drehmoment in beide Schwenkrichtungen.



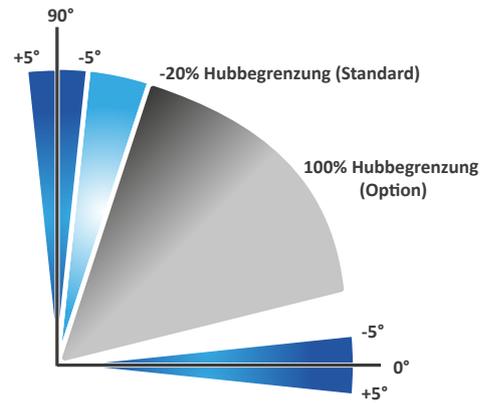
Das maximale Drehmoment steht zu Beginn jedes Schaltvorgangs zur Überwindung des Losbrechmoments zur Verfügung.



Maßzeichnung



Schwenkwinkeleinstellung



In beiden Endlagen kann die jeweilige Endstellung über die Einstellschrauben im Antriebsgehäuse um $\pm 5^\circ$ feinjustiert werden.

Mittels der optionalen Hubbegrenzung kann die Endlage in Schaltstellung 100% frei eingestellt werden.

Drehmomente doppeltwirkend

Versorgungsdruck in bar (g)	2	2,5	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6	7	8
Drehmoment in Nm	1162	1453	1743	2034	2324	2615	2905	3196	3486	4067	4648

Drehmomente einfachwirkend

		Drehmoment Lufterhub in Nm bei Versorgungsdruck in bar (g)																			
		Drehmoment Federhub in Nm		3		3,5		4		4,5		5		5,5		6		7		8	
Federsatz		max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.
Drehmoment in Nm	5	864	596	1147	879	1438	1169	1728	1460	2019	1750	2309	2041	2600	2331	2890	2622	3471	3203	4052	3783
	6	1037	715	1028	706	1319	996	1609	1287	1900	1577	2190	1868	2481	2158	2771	2449	3352	3030	3933	3611
	7	1210	834	909	533	1200	824	1490	1114	1781	1404	2071	1695	2362	1985	2652	2276	3233	2857	3814	3438
	8	1383	953	790	360	1081	651	1371	941	1661	1232	1952	1522	2242	1813	2533	2103	3114	2684	3695	3265
	9	1555	1072			961	478	1252	768	1542	1059	1833	1349	2123	1640	2414	1930	2995	2511	3576	3092
	10	1728	1191			842	305	1133	596	1423	886	1714	1176	2004	1467	2295	1757	2876	2338	3457	2919
	11	1901	1310					1014	423	1304	713	1595	1004	1885	1294	2176	1585	2757	2166	3338	2746
12	2074	1429					895	250	1185	540	1476	831	1766	1121	2057	1412	2637	1993	3218	2574	

Gewicht, Volumen

Funktion	Gewicht (kg)	Volumen (l)
doppeltwirkend	97,0	31,0
einfachwirkend	118,0	17,0

Luftverbrauch

Funktion	Luftverbrauch für Drehwinkel 90° bei Versorgungsdruck in bar (g) in Liter/Hub								
	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6	7	8
doppeltwirkend	93,0	108,5	124,0	139,5	155,0	170,5	186,0	217,0	248,0
einfachwirkend	51,0	59,5	68,0	76,5	85,0	93,5	102,0	119,0	136,0